



Departement Gesundheit und Soziales, 9100 Herisau

An
Dienstleister*innen,
Behörden und Arbeitgeber*innen
in Appenzell Ausserrhoden

Kasernenstrasse 17
9102 Herisau
Tel. +41 71 353 65 92
Fax +41 71 353 68 54
chancengleichheit@ar.ch
www.ar.ch

Evelina Brecht
Fachperson Integration
Tel. +41 71 353 64 61
evelina.brecht@ar.ch

Herisau, 17. November 2020

Angebote der Informationsstelle für Integration (INFI)

Sehr geehrte Damen und Herren

Als Dienstleister*in, Behörde und Arbeitgeber*in sind Sie in vielen Belangen primäre Ansprech- und Schnittstelle zur lokalen Bevölkerung und Wirtschaft. Sie sind täglich in Kontakt mit Einheimischen und Zugewanderten, deutschen Muttersprachler*innen und deutsch Lernenden.

Die Informationsstelle Integration (INFI) führt seit drei Jahren mit aus dem Ausland zuziehenden Migrantinnen und Migranten **Erstinformationsgespräche** (EIG) durch. Als Zuständige für den gesamten Kanton informiert INFI über die Lebensbedingungen und die Rechte und Pflichten in der Schweiz. Mit dem Beratungsangebot ist die INFI ausserdem **niederschwellige Anlaufstelle für alle Migrantinnen und Migranten, aber auch für alle Einwohnerinnen und Einwohner. Die gesammelten migrations- und integrationspezifischen Informationen** sind auch online abrufbar auf leben-in-ar.ch.

Wussten Sie zum Beispiel, dass der Kanton:

- die Sprachförderung im Vorschulalter für Familien mit fremdsprachigen Kindern subventioniert?
- die Bedingungen und Anmeldeformulare finden Sie auf www.ar.ch/sprachfoerderung
- vergünstigte Deutschkurse anbietet?
- die jeweiligen Semesterkurse werden auf www.ar.ch/deutschkurse ausgeschrieben
- Interkulturelles Dolmetschen zu vergünstigten Tarifen ermöglicht?
- das Fehlen einer gemeinsamen Sprache erschwert in bestimmten Gesprächssituationen das gute Zusammenleben oder das Verständnis. Um das Verständnis zu fördern und Sprachbarrieren zu durchbrechen, empfehlen wir den Vermittlungsdienst für Interkulturelles Dolmetschen von «Arge Verdi». Buchen Sie ganz einfach online eine dolmetschende Person auf der Webseite www.arge.ch/verdi.
- Frauentreffs in der jeweiligen Muttersprache organisiert?
- für das Projekt Frauentreff sind wir immer auf der Suche nach Moderatorinnen für weitere Sprachen.



Appenzell Ausserrhoden

Kennen Sie eine Frau in Ihrem Umfeld, die gut Deutsch spricht und eine andere Muttersprache hat?
Bitte weisen Sie sie auf die Frauentreffs hin! www.ar.ch/frauentreff

Unterstützen Sie Ihre Mitarbeitenden, Kund*innen und Klient*innen indem Sie auf die Angebote aufmerksam machen. Wir haben eine Übersicht zusammengestellt, mit der Bitte, diese an geeigneter und sichtbarer Stelle in ihrem Unternehmen zu platzieren.

Umgekehrt bitten wir Sie, uns Ihre Flyer und Informationsbroschüren zuzustellen, um an den Erstinformationsgesprächen möglichst ein umfassendes Bild bieten und unsere Aufgabe als Informations- und Triagestelle wahrnehmen zu können.

Vielen herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

Freundliche Grüsse

Evelina Brecht